

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА им. В. В. ВИНОГРАДОВА
ИНСТИТУТ ФИЛОЛОГИИ СИБИРСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ РАН

А. Е. АНИКИН

РУССКИЙ
ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ

Выпуск 3 (*бе — болдыхать*)



РУКОПИСНЫЕ ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ РУСИ
МОСКВА 2009

ББК 81.2Рус-4
А 67

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)
проект № 09-04-16115

Научно-техническое редактирование:
кандидат филологических наук *Е. И. Якушкина*

Рецензенты:
доктор филологических наук *Л. В. Куркина*,
доктор филологических наук *С. А. Мызников*

Утверждено к печати
Ученым советом Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Работа выполнена в рамках программы фундаментальных исследований
ОИФН РАН «Русская культура в мировой истории»

Аникин А. Е.

А 67 Русский этимологический словарь. Вып. 3 (*бе* — *болдыхать*) / Ин-т рус. яз. им. В. В. Виноградова РАН; Ин-т филологии Сибирского отделения РАН. — М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2009. — 344 с.

ISBN 978-5-9551-0356-3

Словарь представляет собой расположенный в алфавитном порядке свод этимологий русской лексики, охватывающей основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматривается происхождение и история словарного состава русского языка, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; в большом объеме привлекается диалектная, древне- и старорусская лексика.

Материал расположен в алфавитном порядке рассматриваемых слов. Для каждой рассматриваемой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

3-й выпуск словаря содержит лексику от *бе* до *болдыхать* (около 950 статей).

Словарь предназначен для читателей, интересующихся историей русского языка и его отношений с другими языками Евразии.

ББК 81.2Рус-4

ISBN 978-5-9551-0356-3

© Аникин А. Е., 2009

© Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, 2009

© Рукописные памятники Древней Руси, 2009

ОГЛАВЛЕНИЕ

Принятые сокращения (дополнения).....	6
Литература. Источники	6
Лингвистические термины	16
Прочие сокращения	16
Словарь.....	17
Указатель слов	336

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ (ДОПОЛНЕНИЯ)

Литература. Источники

- Ан. 1990 — *Аникин А. Е.* Тунгусо-маньчжурские заимствования в русских говорах Сибири. Новосибирск, 1990.
- Ан. 1997б — *Аникин А. Е.* Анненский и Шевченко (предварительные замечания). Препринт. Новосибирск, 1997.
- АнХел. 2007 — *Аникин А. Е., Хелимский Е. А.* Самодийско-тунгусо-маньчжурские лексические связи. М., 2007.
- АрхЕж. 1971 — Археографический ежегодник за 1971. М., 1972.
- Баск. 1966 — *Баскаков П. А.* Северные диалекты алтайского (ойротского) языка. Диалект черневых татар (туба-кижи). М., 1966.
- Берншт. 1974 — *Бернштейн С. Б.* Очерк сравнительной грамматики славянских языков. Чередования. Именные основы. М., 1974.
- Бонд. 1991 — *Бондалетов В. Д.* Тюркские заимствования в русских аргю. Учебное пособие к спецкурсу. Самара, 1991.
- БОТ — *Шагдаров Л. Д., Черемисов К. М.* Буряад-орон толи. 1—2. Улаан-Удэ, 2006—2008.
- Брейт. 1901 — *Брейтман Г. Н.* Преступный мир. Киев, 1901.
- БСЛИ. 1974 — Балто-славянские исследования. М., 1974.
- Булах. 1950 — *Булаховский Л. А.* Исторический комментарий к русскому литературному языку. Киев, 1950.
- Булах. 1954 — *Булаховский Л. А.* Русский литературный язык первой половины XIX века. Фонетика. Морфология. Синтаксис. М., 1954.
- Булах. 1958 — *Булаховский Л. А.* Исторический комментарий к русскому литературному языку. Изд. 5-е, доп. и пер. Киев, 1958.
- БЧт-3 — Балканские чтения — 3. Лингвокультурная история Балкан и Восточной Европы. Тез. и материалы симпозиума. М., 1994.
- Варб. 1969 — *Варбот Ж. Ж.* Древнерусское именное словообразование. М., 1969.
- ВАН — Вестник АН СССР (РАН). М.
- ВГЛРЯ. 1973 — Вопросы грамматики и лексики русского языка. М., 1973.
- Весел. 2004 — *Веселовский А. Н.* Работы о фольклоре на немецком языке (1873—1894). Тексты. Опыт параллельного перевода. Комментарии. М., 2004.

- ВИЕТ — Вопросы истории естествознания и техники. М.
- ВИИ 1963 — Вопросы историографии и источниковедения истории СССР. М.; Л., 1963.
- ВИЛЛ 1974 — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974.
- Виногр. 1947 — *Виноградов В. В.* Русский язык. Грамматическое учение о слове. М., 1947.
- Виногр. 1982 — *Виноградов В. В.* Очерки по истории русского литературного языка XVII — XIX вв. М., 1982.
- ВКР — Вопросы культуры речи. М.
- ВМГУ — Вестник МГУ. Сер. 9. Филология. М.
- ВОВСЯ 1962 — Вопросы образования восточнославянских национальных языков. М., 1962.
- ВРД 1976 — Вопросы русской диалектологии. Л., 1976.
- ВРЯ — Вопросы русского языкознания. М.
- ВСИ 1998 — Восточнославянские изоглоссы 1998. Вып. 2. М., 1998.
- ВСЛДРЯ 1974 — Вопросы словообразования и лексикологии древнерусского языка. М., 1974.
- ВСО 1972 — Восточно-славянская ономастика. М., 1972.
- ВСО 1979 — Восточно-славянская ономастика. М., 1979.
- Вук — *Вук Стеф. Караџић.* Српски рјечник истумачен њемачкијем и латинскијем ријечима. 3-е изд. Биоград, 1898.
- Герд 1981 — *Герд А. С.* Формирование терминологической структуры русского биологического текста. Ленинград, 1981.
- Геров — *Геров Н.* Рѣчникъ на българскый языкъ. I—V. Пловдив, 1895—1904 (София, 1975—1978); VI. *Панчев Т.* Дополнение на българския рѣчникъ от Н. Геров. Пловдивъ, 1908. (София, 1978).
- Гур. 1992 — *Гурулев С. А.* Звери и рыбы Сибири. Происхождение названий. Иркутск, 1992.
- Дз — *Даль В.* Толковый словарь живого великорусского языка. Т. 1—4. Изд. 3. М., 1903—1909.
- ДРЯЛС 1975 — Древнерусский язык. Лексикология и словообразование. М., 1975.
- ДСИЯз — Доклады и сообщения Института языкознания АН СССР. М.
- ДХЯ 1973 — Диалекты хакасского языка. Абакан, 1973.
- Дыбо 2000 — *Дыбо В. А.* Морфонологизованные парадигматические акцентные системы. Типология и генезис. Т. I. М., 2000.
- Зал. 1985 — *Зализняк А. А.* От праславянской акцентуации к русской. М., 1985.
- Зел. 1994 — *Зеленин Д. К.* Избранные труды. Статьи по духовной культуре. 1901—1913. М., 1994.
- ИАСИМ 1989 — Историческая акцентология и сравнительно-исторический метод. М., 1989.
- Изв. ВорГПИ — Известия Воронежского гос. педагогического института. Воронеж.

- ИИЛДРЯ 1964 — Исследования по исторической лексикологии древнерусского языка. М., 1964.
- ИКАЛО 2, 1991 — Историко-культурный аспект лексикологического описания русского языка. Т. 2. М., 1991.
- ИЛ — Иностранная литература. М.
- ИиЭ 1996 — Имя и этнос. М., 1996.
- ИлСв 1—3 — *Иллич-Свитыч В. М.* Опыт сравнительного словаря ностратических языков. Вып. 1—3. М., 1971—1984.
- ИлСв 1963 — *Иллич-Свитыч В. М.* Именная акцентуация в балтийском и славянском. М., 1963.
- Ист. лекс. РЛЯ 1981 — История лексики русского литературного языка конца XVII — начала XIX века. М., 1981.
- Карск. 1 — *Карский Е. Ф.* Белорусы. Т. 1. Введение в изучение языка и народной словесности. Минск, 2006.
- КБ 1989 — *Константин Багрянородный.* Об управлении империей. М., 1989.
- Клеп. 1974 — *Клепикова Г. П.* Славянская пастушеская терминология. Ее генезис и распространение в языках Карпатского ареала. М., 1974.
- Клим. 1964 — *Климов Г. А.* Этимологический словарь картвельских языков. М., 1964.
- КонтСл 1, 1994 — Контактологический словарь-справочник. Вып. 1. М., 1994.
- Копыл. 2002 — *Копылова Э. В.* Словарь рыбаков Волго-Каспия. Томск, Москва, 2002.
- Крысько 2007 — *Крысько В. Б.* Очерки по истории русского языка. М., 2007.
- КСлРЯ XI—XVII — Картотека словаря русского языка XI—XVII вв. (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Москва).
- Кузб. сл. — Словарь русских говоров Кузбасса. Кемерово, 1973.
- Кузьм. 1964 — *Кузьмина В. Д.* Рыцарский роман на Руси. Бова, Петр Златых Ключей. М., 1964.
- Кулик. — *Куликовский Г.* Словарь областного олонецкого наречия. СПб., 1898.
- Курк. 1992 — *Куркина Л. В.* Диалектная структура праславянского языка по данным южнославянской лексики. Ljubljana, 2002.
- Кут. 1964 — *Кутина Л. Л.* Формирование языка русской науки (Терминология математики, астрономии, географии в первой трети XVIII в.). М.; Л., 1964.
- ЛЛКР 1974 — Лексикология. Лексикография. Культура речи. М., 1974.
- ЛСДРЯ 1966 — Лексикология и словообразование древнерусского языка. М., 1966.
- ЛФЯНС 1984 — Лексика и фразеология языков народов Сибири. Новосибирск, 1984.
- Март. 1988 — *Мартынов В. В.* Праславянский язык и его место в западно-балтийском диалектном континууме. Минск, 1988.
- Матв. 1987 — *Матвеев А. К.* Географические названия Урала. Краткий топонимический словарь. 2-е изд. Свердловск, 1987.

- Матв. 1990 — *Матвеев А. К.* Вершины Каменного Пояса. Названия гор Урала. Челябинск, 1990.
- МатРСЯ 1969 — Материалы по русско-славянскому языкознанию. Воронеж, 1969.
- МатРСЯ 1977 — Материалы по русско-славянскому языкознанию. Воронеж, 1977.
- Мельх. 1986 — *Мельхеев М. И.* Географические названия Приенисейской Сибири. Иркутск, 1986.
- Мельчук — *Мельчук И. А.* (Новосибирск, устные сообщения 1970-х гг.).
- Мешер. 1995 — *Мещерский Н. А.* Избранные статьи. СПб., 1995.
- МИРД — Материалы и исследования по русской диалектологии. М.
- Нер. 1983 — *Нерознак В. П.* Названия древнерусских городов. М., 1983.
- Обр. нов. ст. 1964 — Образование новой стилистики русского языка в Пушкинскую эпоху. М., 1964.
- ОЗап. — Отечественные записки. М.
- Оном. 1993 — Народы и культуры. Материалы к серии «Народы и культуры». Вып. XXV. Ономастика. Кн. 1. Часть 1. М., 1993.
- Оном. Пов. 2001 — Ономастика Поволжья. Материалы VIII Конференции по ономастике Поволжья. Волгоград, 2001.
- Отин 2006 — *Отин Е.* «Все менты — мои кенты...». М., 2006.
- Отк. 1967 — *Откупщиков Ю. В.* Из истории индоевропейского словообразования. Л., 1967.
- Отк. 2005 — *Откупщиков Ю. В.* Из истории индоевропейского словообразования. 2-е изд., испр. и доп. М.; СПб., 2005.
- Пам. Толстого 1—2 Слово и культура. Памяти Н. И. Толстого. I—II. М., 1998.
- ПамК 1974 — Памятники культуры. Новые открытия. Письменность. Искусство. Археология. 1974. М., 1975.
- ПВЛ-1999 — Повесть временных лет. Подготовка текста, пер., статьи и комментарии Д. С. Лихачева. Изд. втор., испр. и доп. СПб, 1999.
- Пизани 1956 — *Пизани В.* Этимология. История — проблемы — метод. М., 1956.
- ПМСИ 1976 — Принципы и методы семантических исследований. М., 1976.
- Поляк. 1987 — *Поляков В. А.* Способы лексической номинации в енисейских языках. Новосибирск, 1987.
- Порох. 1988 — *Порохова О. Г.* Полногласие и неполногласие в русском литературном языке и народных говорах. Л., 1968.
- Посп. 2000б — *Поспелов Е. М.* Топонимический словарь Московской области. Селения и реки Подмосковья. М., 2000.
- Потап. 1927 — Словарь жаргона преступников (блатная музыка). Сост. С. М. Погалов. М, 1927.
- ПСИЛЛ — Проблемы славянской исторической лексикологии и лексикографии. М.
- ПскГ 1979 — Псковские говоры. Л., 1979.
- ПскГиО 1991 — Псковские говоры и их окружение. Псков, 1991.

- ПскГов 3 — Псковские говоры. Вып. 3. Псков, 1973.
- ПСЭИС 1993 — Принципы составления этимологических и исторических словарей языков разных семей. Тез. докл. конф. М., 1993.
- Рас. 1980 — *Расседин В. И.* Монголо-бурятские заимствования в сибирских тюркских языках. М., 1980.
- РВДП 1988 — Развитие и взаимодействие диалектов Прибайкалья. Улан-Удэ, 1988.
- РусЖ 2008 — *Грачев М. А., Мокиенко В. М.* Русский жаргон. Историко-этимологический словарь. М., 2008.
- РусЛит — Русская литература. Л.
- РусСл 1986 — Русское сравнительное и сопоставительное словообразование. Материалы III научной конференции по теории и истории русского словообразования. Казань, 1986.
- Самс. 1996 — *Самсонов И. Г.* Словарь заимствованных слов. Якутск, 1996.
- Сб. пам. Ларина 1969 — Вопросы теории и истории языка. Сб. статей, посвященных памяти Б. А. Ларина. Л., 1969.
- Сб. пам. Сергиевского 1961 — Сборник статей по языкознанию памяти проф. М. В. Сергиевского. М., 1961.
- Сб. пам. Соктоева 2001 — Фольклор и литература Сибири. Памяти А. Б. Соктоева. Новосибирск, 2001.
- Сб. Юдахину 1970 — Тюркологические исследования. Сб. статей, посвященных 80-летию акад. К. К. Юдахина. Фрунзе, 1970.
- Сб. Шведовой 1996 — Словарь. Грамматика. Текст. Посвящается Н. Ю. Шведовой. М., 1996.
- СГУ — Словник гідронімів України. Київ, 1979.
- Скляр. 1998 — *Скляренко В. Г.* Праслов'янська акцентологія. Київ, 1998.
- СКНД 2003 — Словарная картотека Г. С. Новикова-Даурского. Благовещенск, 2003.
- СлГВСМ — *Моисеенко М. Ф.* Словарь русских говоров Волжско-Свияжского междуречья. Казань, 2002.
- СлОГ — Словарь орловских говоров. Вып. 1—. Ярославль, 1989.
- Сп. — данные Г. Спасского по лексике языков Сибири.
- СовОЛА 1971 — Совещание по общеславянскому лингвистическому атласу. М., 1971.
- Соф. врем. — Софийский временник.
- Спаф. 1910 — *Спафарий Н. Г.* Описання першых части Вселенныя именуемой Азії, в ней же состоит Китайское государство с прочими его городами и провинціями. Казань, 1910.
- СПЗБ — Слоўнік беларускіх гаворак паўночна-заходняй Беларусі і яе пагранічча. Т. 1—5. Мінск, 1975—1986.
- ССЖТК 1987 — Сибирские страницы в жизни и творчестве В. Г. Короленко. Новосибирск, 1987.
- ССЛДРЯ 1980 — Системные связи в лексике древнерусского книжно-письменного языка. М., 1980.
- СТИ 1973 — Структурно-типологические исследования. М., 1973.

- СЯЗНО 1996 — Славянские языки в зеркале неславянского окружения. Тез. междунар. конф. М., 1996.
- ТОДРЛ — Институт мировой литературы РАН. Труды Отдела древнерусской литературы. Л. — СПб.
- Толст. 1995 — *Толстой Н. И.* Язык и народная культура. Очерки по славянской мифологии и этнолингвистике. М., 1995.
- Топ. 1995 — *Топоров В. Н.* Святость и святые в русской духовной культуре. Т. 1. Первый век христианства на Руси. М., 1995.
- Тр. ИРЯЗ 1949 — Труды Института русского языка. М., Л., 1949.
- Трахт. 1908 — *Трахтенберг В. В.* Блатная музыка. Жаргон тюрьмы. СПб., 1908.
- Труб. 1968 — *Трубачев О. Н.* Названия рек Правобережной Украины. Словообразование. Этимология. М., 1968.
- Труб. 1—2 — *Трубачев О. Н.* Труды по этимологии. Слово. История. Культура. Т. 1—2. М., 2004.
- УЗ ГГУ — Учен. зап. Горьковского ун-та. Сер. лингв. Горький.
- УЗИС — Учен. зап. Института славяноведения. М.
- Усп. 1985 — *Успенский Б. А.* Из истории русского литературного языка XVIII — начала XIX века. Языковая программа Карамзина и ее исторические корни. М., 1985.
- Усп. 2002 — *Успенский Б. А.* История русского литературного языка (XI—XVII в.). Изд. 3-е, испр. и доп. М., 2002.
- Федос. 2006 — *Федосюк Ю. А.* Русские фамилии. Популярный этимологический словарь. М., 2006.
- Федот.2 — *Федотов М. Р.* Этимологический словарь чувашского языка. Изд. 2-е, испр. и доп. Чебоксары, 2002.
- ФилЗап — Филологические записки. Воронеж.
- ФилН — Филологические науки. М.
- Флав. — История Иудейской войны Иосифа Флавия. Древнерусский перевод. Т. 1—2. Изд. подготовили Пичхадзе А. А., Макеева И. А., Баранкова Г. С. М., 2004.
- ФЯС 1986 — Исследования по фонетике языков и диалектов Сибири. Новосибирск, 1986.
- ЦыгРС — *Деметер Р. С., Деметер П. С.* Цыганско-русский и русско-цыганский словарь. (Кэлдэрарский диалект). М., 1990.
- ЭтнБСлК 1978 — Этнолингвистические балто-славянские контакты в настоящем и прошлом. М., 1978.
- ЭтСлФр 2004 — *Лепешай І. Я.* Этымалагічны слоўнік фразалагізмаў. Мінск, 2004.
- ЭЭИВЕ 1995 — Этнокультурная и этноязыковая история Восточной Европы. М., 1995.
- Яил — Язык и литература. Л.
- ABISl — Acta Baltico-Slavica. Białystok.
- ActJut — Acta Jutlandica (Aarskrift for Aarhus Universitet). København.

- AfslPh — Archiv für slavische Philologie. Berlin.
- Am. Contr. 8 Congr. Sl. 1978 — American Contributions to the 8-th International Congress of Slavists. V. 1. Linguistics and poetics. Columbus (Ohio), 1978.
- Am. Contr. 9 Congr. Sl. 1983 — American Contributions to the 9-th International Congress of Slavists. V. 1. Linguistics and poetics. Columbus (Ohio), 1983.
- Benz. 1955 — *Benzing J.* Die tungusischen Sprachen. Versuch einer vergleichenden Grammatik. Wiesbaden, 1955.
- Breid. DI 1—2, 2007 — *Breidaks A.* Darbu izlase. Sēj. 1—2. Rīga, 2007.
- BSL — Bulletin de la Société de linguistique. Paris.
- BSZJ 1990 — Bałto-słowiańskie związki językowe. Wrocław, 1990.
- CAJ — Central Asiatic Journal. Wiesbaden.
- CPS 1998 — Colloquium Pruthenicum Secundum. Kraków, 1998.
- ČRus — Československá rusistika. Praha.
- ČSlav. 1998 — Česká slavistika. České přednášky pro XII mezinárodní sjezd slavistů. Praha, 1998.
- DB 1970 — Donum Balticum. To prof. Ch. S. Stang on the occasion of his 70-th birthday. Stockholm-Uppsala, 1970.
- Derks. 2008 — *Derksen R.* Etymological Dictionary of Slavic Inherited Lexicon. Leiden; Boston, 2008.
- DMD — *Dubois J., Mitterand H., Dauzat A.* Grand dictionnaire étymologique & historique du français. Paris, 2005.
- DzSl 2002 — Dzieje Słowian w świetle leksyki. Kraków, 2002.
- Eichl. 1994 — *Eichler E.* Slawische Ortsnamen zwischen Saale und Neiße. Ein Kompendium. Bd. 1. A—J. Bautzen, 1994.
- ÉtFOu — Études finno-ougriennes. Paris.
- EWAl — *Mayrhofer M.* Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen. Bd. 1—2. Heidelberg, 1986—1992.
- Friedr. 1970 — *Friedrich P.* Proto-Indoeuropean Trees. The Arboreal System of a Prehistorical People. Chicago; London, 1970.
- FS Bräuer 1986 — Festschrift für H. Bräuer zum 65 Geburtstag. Köln, Wien, 1986.
- FS Hoenigswald 1987 — Festschrift for H. Hoenigswald on the occasion of his 70-th birthday. Tübingen, 1987.
- FS Rédei 1992 — Festschrift für K. Rédei zum 60 Geburtstag. Wien, Budapest, 1992.
- FS Suolahti 1934 — Germanisch-Romanische Studien prof. H. Suolahti von Fachgenossen, Freunden und Schülern dargebracht // AASF. Ser. B. T. 30. Helsinki, 1934.
- FS Thomsen 1912 — Festschrift V. Thomsen zur Vollendung des 70. Lebensjahres am 25 Januar 1912. Leipzig, 1912.
- Gl. — Glotta. Zeitschrift für griechische und romanische Sprache. Göttingen.
- Goł. 1992 — *Gołqb Z.* The origins of the Slavs. A linguist's view. Columbus, Ohio, 1992.
- Gr. — *Grimm J., Grimm W.* Deutsches Wörterbuch. 1—16. Leipzig, 1971.
- Greve 1956 — *Greve R.* Studien über den Roman Buovo d'Antona in Russland. Berlin, 1956.